



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七

一九九五年三月二十八日（星期二）

目 錄	頁
政府決意打擊濫用藥物	1
中英污水排放計劃技術小組舉行會議	1
聯合聯絡小組專家將討論九七／九八年度財政預算案	2
基建協調委員會舉行專家組會議	2
聯絡小組第三十二輪會議	3
委任中醫藥籌委會成員	3
當局呼籲中醫藥業內人士支持籌委會	6
強制性退休公積金計劃	7
港督委任新交諮會主席	8
交諮會同意新登記巴士配備司機安全帶	9
港督會同行政局通過加強保障處境無助證人條例草案	9
電訊管理局局長介入引入競爭事宜的洽商	10
填海對海港無不良影響	11
香港繼續吸引商業機構設立地區總部	12
漁農處澄清西環雞隻遇襲事件	13
學校舞蹈節優勝者公開表演	14
中國籍漁工入境配額分配的初步申請	15
九五年二月份對外貿易數字	15
清明節為法定假日	18
清明節暫停郵遞服務	18
藝展局議決支持成員組織及會議常規文件建議	19
外匯基金票據	19
外匯基金運作	21

政府決意打擊濫用藥物

政府將起帶頭作用，與私人機構、教育工作者、社會工作者及非政府機構合力，發展一個打擊濫用藥物的最佳計劃。

港督彭定康今日（星期二）參觀生活教育中心後，重申政府打擊濫用藥物的決心。

他說：「我相信整個社會均對多盡一分力對抗毒禍和減少社會上濫用藥物的情況有着很大的承擔。」

在本月較早時，政府推行一項新計劃，提供額外人力資源及金錢對抗濫用藥物問題。

彭定康說：「其中一項我們要及早完成的工作，是檢討禁毒高峰會上提出的意見，就那些我們準備會作出跟進的意見作出報告，並將它們付諸實行和落實為政策。」

他指出教育是防範和減少濫用藥物尤其重要的一環，故此他以訪問生活教育中心為其連串訪問活動之開端。

生活教育為五至十二歲的兒童提供循序漸進、按級分類的預防藥物教育計劃。

完

中英污水排放計劃技術小組舉行會議

中英排污技術小組今日（星期二）召開會議。會議在務實、融洽的氣氛下舉行。

由井文涌教授和周家義教授率領的中方專家，仔細聽取了英方專家對策略性污水排放計劃中，中方專家關注的技術問題的介紹，並就技術小組工作程序、工作計劃及第二次技術小組會議內容達成基本共識。

中方專家將於明日（星期三）參觀與污水處理及策略性污水排放計劃有關的各項工程。

技術小組英方組長渠務署署長吳詒蔭表示，技術小組會議是雙方專家就高度技術性事宜交換資料及意見的理想渠道。

雙方均期待短期內再次召開會議。

完

聯合聯絡小組專家將討論九七／九八年度財政預算案

政府發言人今日（星期二）回覆新聞界查詢時證實，中英聯合聯絡小組中英雙方的專家即將在北京舉行會議，討論與籌備一九九七／九八年度財政預算案有關的問題。

英方小組將由庫務司曾蔭權率領，中方小組則由聯合聯絡小組中方代表陳佐洱率領，雙方的專家將協助與會代表討論有關的問題。

完

基建協調委員會舉行專家組會議

基建協調委員會的四個專家小組將在北京舉行初步的討論。

海上航道專家小組會議將於三月三十日舉行；公路橋樑專家小組和空中交通管制專家小組將於三月三十一日舉行會議，而鐵路專家小組會議則於四月四日舉行。

完

聯絡小組第三十二輪會議

中英聯合聯絡小組第三十二輪會議定於四月四日、六日及七日在香港舉行。英方代表團由首席代表戴維斯率領。其他成員包括中英聯合聯絡小組英方辦事處參贊包雅倫、港府憲制事務司吳榮奎、港府政治顧問畢瑞博和英國外交及聯邦事務部主管香港事務官員古沛勤。

完

委任中醫藥籌委會成員

政府今日（星期二）宣布委任謝志偉博士為中醫藥籌備委員會主席，任命由今年四月一日起生效。謝志偉博士為香港浸會大學校長。

此外，亦有二十位人士獲委為籌委會成員。其中包括七位中醫師、三名從事中藥貿易或配藥的人士、四位對中醫藥有深入研究及認識的學者或醫生、三位社會人士以及三名官方成員。

該三名官方成員，分別是副衛生福利司、衛生署署長和衛生署總藥劑師或他們的代表。籌委會所有成員，除三名官方成員外，均以個人身份被衛生福利司委任為籌委會成員。

籌委會的所有成員，任期均為兩年，由今年四月一日起生效。有關的委任將會在星期五（三月三十一日）出版的政府憲報刊登。

成立中醫藥籌備委員會，是去年十一月發表的中醫藥工作小組報告書的多項建議之一。

報告書的內容已獲得港督會同行政局的接納，作為政府在承認、規管及發展中醫藥的基本政策。

衛生福利司霍羅兆貞今日（星期二）說：「中醫藥籌備委員會的工作將會對中醫中藥在香港的長遠發展及規管有重要的影響。」

「我深信籌委會在謝志偉博士的領導下，將會對中醫中藥的發展有所建樹。」

籌委會的主要工作包括領導編製一份香港執業中醫的名冊，以便就日後執業中醫的註冊準則，提供意見。

籌委會亦會就有關成立一個法定組織以促進、發展及規管中醫中藥的法例；如何加強中醫藥，特別是烈性中草藥的公眾教育及其他有關事宜提供意見。

霍羅兆貞說：「籌委會的工作將會是複雜及重要的；若有需要的話，籌委會的成員將來可能有所增補。」

她續說：「我們將來亦會在籌委會之下增設專責小組，以便對有關中醫、中藥等的專門問題作出深入、細緻的研究及討論，以協助籌委會的工作。」

籌委會的第一次會議，將於四月內舉行。

中醫藥籌備委員會成員名單如下：

主席

——

謝志偉博士
香港浸會大學校長

成員

——

談靈鈞中醫師
香港新華中醫中藥促進會永遠會長及理事長

梅嶺昌中醫師
香港中醫學會會長

張天驥中醫師
香港中國針灸學會財務主任

江一葦中醫師
九龍中醫師公會理事長

張大釗中醫師
香港大學專業進修學院中醫證書進修課程課程主任

范兆津中醫師
菁華中醫醫院院長

關之義中醫師

港九中醫師公會永遠名譽會長

張慧冲
香港南北藥材行以義堂商會會長

蔡惠霖
港九中華藥業商會理事長

何發怡
香港中藥從業員協會副主席

畢培曦博士
香港中文大學中藥研究中心主任

楊顯榮博士
香港中文大學生物化學系教授

楊美博博士
香港大學醫學院生理學系講師

高永文醫生
醫院管理局副執行總監

何志平眼科教授

范佐浩
好利發證券主席

梁智鴻議員

官方成員

副衛生福利司或其代表

衛生署署長或其代表

總藥劑師或其代表

完

當局呼籲中醫藥業內人士支持籌委會

衛生福利司霍羅兆貞今日（星期二）表示，中醫藥籌備委員會的成立，標誌着政府在中醫藥政策向前再邁進一步。

她表示，籌委會將於四月一日正式成立，負責領導推行去年發表的中醫藥工作小組報告書內各項有關建議。

霍羅兆貞在籌委會成立酒會上致辭時向各新委任成員表示，籌委會的工作將會是極具挑戰性及重要的。

她說：「由於中醫藥也是我們中華文化遺產的一部分，有着源遠流長的歷史，故此，籌委會的工作亦具有深刻的歷史意義。」

「我深深期望並相信，籌委會在謝志偉博士的領導下，以其豐富的公共服務經驗及才華，將會為香港的中醫藥界，開展一個更有系統、更穩健以及目標更明確的發展環境。」

霍羅兆貞表示，知道很多業內人士都很關心他們的專業地位是否獲得確認。

不過，她強調每一個行業的專業地位都是靠大眾而不是政府確認。

她說：「每一個行業的專業地位，都是靠行內人士長期為社會服務，其貢獻為大眾認許而獲得確認。」

「政府，又或者是中醫藥籌備委員會，最終也只會從旁提供協助，創造一個有利的環境，供中醫界人士發揮所長。」

中醫藥籌備委員會主席謝志偉博士對衛生福利司的說話表示贊同。

他指出，每一個行業的專業地位，都必須先經行內人士的努力，才可獲得確認。

他說：「我相信這是任何行業的專業地位獲得社會確認的基本條件。」

「由於有很多中醫界執業人士，無論在受訓方式、行醫理論和實踐都有很不同的背景，故行內人士的努力特別重要。」

「故此行內人士同舟共濟，由衷的合作，對中醫、中藥界的社會地位尤其重要。『自強不息』，將會是中醫中藥宏遠發展最重要的關鍵。」

至於籌委會的角色，謝志偉博士表示，這可令中醫中藥這行業納入一個更完整架構，加以承認、規管及發展。

他說：「政府在中醫藥的政策，將有賴我們籌委會提供持平、客觀、有理據及切實可行的意見。」

「我們的角色，就如政府在其他政策範圍的眾多諮詢委員會一樣，負責提供在中醫政策方面的專業意見。」

完

強制性退休公積金計劃

建議的強制性退休公積金計劃應由私人機構執行並提供足夠及不同種類的計劃，確保健康競爭及將有關款項透過不同有效途徑投資。

財經事務司簡德倫今晚（星期二）在騰龍青年商會十五周年晚餐上作上述表示。

他又呼籲社會各界支持發展一個制度，令僱員退休後生活有保障，情況與香港一貫以來獨立及自食其力的優良傳統相符。

簡德倫表示，政府已委任顧問協助擬定計劃的細節。

他說：「政府打算在本立法年度會期內盡快制訂所需法例。」

簡德倫說，政府的初步構思是強制性制度應包括下述要點：

- * 規定每位僱主及僱員的最低供款率為百分之十，其中百分之五應由僱主繳付；
- * 符合領取退休福利資格的年齡為六十五歲；
- * 保留（即不能提取）退休福利，直至合乎資格的年齡；
- * 退休福利可由一位僱主轉撥予另一位僱主；
- * 訂立機制以確保退休福利得以保留及轉撥；
- * 為不能加入市面任何其他計劃的僱員設立遺餘匯集計劃；

* 私人機構針對欺騙或其他非法行為而作出承擔。私人機構可透過購買保險，或向營辦機構（承保人、受託人、銀行及基金經理）收取有追溯效力的徵款，來作出承擔；

* 對營辦機構，特別是受託人及投資工具施行更嚴格的規管；及

* 設立一個機構，以確保獲得廣泛而準時的供款，以及有關的規例得以遵守。

他說：「政府認為，市民如欲設立強制性制度，上述各項是必須的，亦最能符合退休工人的利益。」

完

港督委任新交諮會主席

港督已委任何鍾泰博士接替梁志強教授為交通諮詢委員會（交諮會）主席，任期兩年，由今年四月一日開始。同時，港督亦再委任謝建中、梁剛銳，及麥樹基為交諮會委員，任期亦為兩年，由今年四月一日起生效。

何鍾泰博士為土木工程師。他是茂盛（亞洲）工程顧問有限公司的前合夥人／高級董事，曾參與不少運輸計劃。

他現時為華都集團主席。該集團參與基建、能源、工業運輸及其他工程計劃。

他曾出任城市大學校董會主席、香港工程師學會會長及英國結構工程師學會副會長。

運輸司鮑文說：「我對何鍾泰博士接受委任表示高興。我有信心以他的專業背景及對主持委員會的豐富經驗，將能帶領交諮會有出色的表現。」

梁志強教授已在交諮會服務了九年。他在一九八六年首次加入交諮會，而在一九九一年獲委任為主席。

鮑文說：「梁志強教授自接受香港教育學院校長一職後，由於要全職投入工作而表示希望在他現時交諮會的任期屆滿後卸任，政府尊重他的意願。他出色的工作表現及重大的貢獻，使人留下深刻印象及值得表揚。」

完

交諮會同意新登記巴士配備司機安全帶

交通諮詢委員會今日（星期二）原則上同意所有新登記的巴士都必須配備有三點安裝的安全帶予司機配帶。

交諮會並未決定實施這項新措施的時間安排，但同意巴士司機配帶安全帶應逐步實施。

至於現時的巴士，委員同意應有一個時間表，定出規定巴士經營者何時在顧及到車輛類型和技術上作出修改的可行性後對車隊作出更改。

委員指出，以巴士司機意外率來說，巴士司機是較為容易遭受危險的一群，分別在每千輛領有牌照車輛司機傷亡率比例上及車輛每百萬公里上計算，排行最高的第三位。

故此，從道路安全角度來看，委員表示，安全帶所提供的附加保護將對巴士司機有莫大裨益，同時亦保障乘客。

完

港督會同行政局通過加強保障處境無助證人條例草案

港督會同行政局今日（星期二）通過兩項條例草案，目的在保障及協助處境無助的證人在刑事訴訟程序中作供。

政府發言人今日表示，該兩項條例草案，即一九九五年刑事訴訟程序（修訂）條例草案和一九九五年證據（修訂）條例草案，將於四月十九日提交立法局。

發言人指出，建議修改的法例是根據「研究兒童在刑事訴訟中作供事宜委員會」、「研究弱智人士在法庭作供工作小組」及中央撲滅罪行委員會所提出的建議而草擬的。

有關的修訂使律政司去年十月在政策大綱闡述保障處境無助證人的措施得以實施。

發言人表示，一九九五年證據（修訂）條例草案適用於在刑事法律程序中作供的兒童。它旨在剔除兒童沒有資格作證的推定，並且廢除曾被一名法官形容為「保祐性騷擾兒童者」的作證規定。

他表示，根據現行法律，七歲以下的兒童一般沒有資格作供，而了解說出事實的責任，但卻不了解宣誓的性質的兒童，只能作出未經宣誓的證供。該等證供若無確實證據支持，則不足以將犯罪者定罪。

該條例草案亦遵照英國的做法，廢除有關兒童未經宣誓而作出的證供，須有確實證據支持的規定。

發言人表示，一九九五年刑事訴訟程序（修訂）條例草案為處境無助的證人，即兒童、弱智人士及感到恐懼的證人訂定特別的程序，使他們在法庭作供時避免遭受打擊和消除不安情緒。

他說：「條例草案的修訂條文可使處境無助的證人，均可在一間獨立於法庭的房間，透過直播電視聯繫設施作供。」

他補充說，這些修訂亦可使攝錄了與兒童證人或弱智證人會晤實況的錄影帶可作為審訊的主要證據，但有關證人事後必須能出庭接受盤問。

他表示，其他修訂可使在裁判官面前向兒童證人或弱智證人錄取的書面供詞，在審訊時可作為證人的證據。

該條例草案亦建議設立一項制度，在檢控當局向裁判官發出「移審通知」時，無須進行初級偵訊而把涉及兒童證人或弱智證人的案件即時交付審訊。

發言人表示，這項程序的目的是避免兒童證人須承受兩度作證所帶來的打擊——首先是在初級偵訊中作證，然後再於審訊中作證。

他說，這樣做亦間接有助減少審訊前的延誤。

完

電訊管理局局長介入引入競爭事宜的洽商

在固定電訊網絡服務引入競爭前，必須先解決若干複雜的技術和商業問題。

電訊管理局局長艾維朗今日（星期二）發表聲明，以協助固定電訊網絡服務經營商就這些問題進行商業洽商。

艾維朗說：「盡管迄今在商業洽商方面已取得一些進展，但仍有不少事項需要盡快解決。因此電訊管理局現正介入有關洽商，協助盡早解決這些問題，以便待香港電話有限公司的專營權於本年六月三十日屆滿後，能即時引入競爭。」

他說：「聯合聯絡小組現已通過固定電訊網絡服務牌照，我們會盡快完成有關工作，盡早讓社會人士在電訊市場同業競爭中受惠。」

隨本文附上電訊管理局局長的聲明摘要（英文版）。聲明全文可向下述負責人員索取：

高級政務主任（法例及策劃）

尤桂莊

電話：二九六一 六六零二

圖文傳真：二八零三 五一一二

完

填海對海港無不良影響

水力研究結果顯示，在維多利亞海港進行的填海工程建議對海上航運及水上活動是沒有不良影響。

土木工程處處長蔡宇略博士今日（星期二）在招待新聞界代表參觀該處轄下位於屯門的海港水力實驗室時作上述表示。

蔡宇略指出，政府一直以來都有進行水力研究，以確保大型港口發展及填海工程計劃興建時和完成後，港內的水文狀況能適合各項海上活動的需要。

他補充說：「水力研究引用先進的數學模型，用以研究水流、海浪及泥沙分布的狀態，及一個實體潮汐模型，以深入研究水流狀態。這些水力研究對於工程規劃選出最佳設計提供了很有用的數據。」

蔡宇略指出，土木工程署自一九八九年已用這些水力模型進行了超過三十項水力研究。在這三十項研究中最有代表性的水力研究是三項維多利亞港填海工程，包括西九龍填海、中環及灣仔填海，及青洲填海工程，以及北大嶼山港口發展計劃。

他說：「經過詳盡的計算和研究，結果顯示在該三項維港填海工程全部完成後，中環與尖沙咀之間最高流速減低百分之十二，而對其他地區的水流則基本不變。由此所見三項填海工程對海上航運及水上活動是沒有影響的。」

「北大嶼山港口發展計劃的填海面積約一千公頃。此外，該計劃還包括可能
在南丫島與長洲之間興建一條長五公里的南丫防波堤。土木工程署為這項計劃進
行了深入的水力研究。結果顯示，當整個北大嶼山港口發展完成後，也不會對維
多利亞港的水流起明顯的改變。」

「而該計劃則能使西部港灣的整體海流分布更為均勻，有利水質控制。」

「在東博寮海峽流速最多增加約百分之六。因此，北大嶼山的港口發展計劃
對香港的海港應無不良影響。」

蔡宇略續說：「計劃中的南丫島防波堤則對西部港灣內計劃發展的船隻停泊
區內的海浪情況有較大的影響。估計在興建了海堤後，在規劃中的西部港灣船隻
停泊區海面發生有零點七五米高的海浪的總時間會由約百分之九點五降至約百分
之一點八，因此，對船隻的安全有很大幫助。」

「此外，土木工程署的泥沙數學模型結果顯示，當所有港內大型填海工程和
北大嶼山港口發展建成後，在維多利亞港及西部港灣的泥沙淤積率分別有百分之
十及百分之二十的下降，這有助解決過量泥沙淤積航道的問題。」

蔡宇略指出，海港水力實驗室是建於一九八九年，提供水力模型測試服務，
深入研究及評估各項沿岸發展工程，包括填海、碼頭、防波堤及海床挖泥等對水
流狀態的影響。

海港水力實驗室內設有一個維多利亞海港的實體潮汐模型，該模型向東伸展
至鯉魚門，向西至小欖及向南則至南丫島和長洲。

完

香港繼續吸引商業機構設立地區總部

布政司陳方安生說，香港憑着和中國及亞太區無可匹敵的聯繫，繼續吸引具
地域性規模的商業機構在此設立辦事處。

陳方安生今日（星期二）在捷成洋行有限公司成立一百周年慶典上致辭時指
出，香港是七百一十四間公司的地區總部所在地，較一九九二年的五百八十八間
大幅增多。

她說，香港提供了世界上對商業運作最有利的環境，擁有穩定而低稅率的制
度、穩健的法律架構，以及在整個地區最優良訓練和勤奮的勞動人口。

在談到商品貿易和服務行業是香港的命脈時，布政司指出香港是世界第七大貿易體系。

她說：「在過去十年，香港與世界其他地方的貿易已有五倍的增長，而在一九九四年，總貿易額超過二萬四千二百億元。」

她對於捷成洋行選擇在其一百周年紀念成立教育基金，為大專學生提供經濟資助，表示高興。

陳方安生說：「人力資源是我們最寶貴的資產，而投資在香港年青人身上將會為本港帶來永久的益處。」

完

漁農處澄清西環雞隻遇襲事件

漁農處高級獸醫官廖季堅今日（星期二）在調查過昨日凌晨士美非路臨時街市雞隻遇襲死亡事件後指出，並沒有證據顯示由狗隻引致的。

廖季堅表示，沒有證據顯示出事攤檔有被狗隻騷擾過的痕跡，而報稱盛載被襲雞隻的一個鐵籠亦沒有毀爛痕跡。

此外，只限於單一雞籠內的雞隻遇襲，與狗隻慣常襲擊籠內家禽手法並不相符。

他補充說，由於遇襲雞隻屍體已經棄掉，故無從斷定死因。

廖季堅強調，事件發生後的兩天內，漁農處已調派五隊捉狗隊，在事發地點附近進行九次捕捉行動，惟並未發現流浪狗隻踪影。這行動分別在日間及夜晚進行。

他說：「截至目前，所有的證據均不能顯示，此次襲擊事件是狗隻所為。」

不過，廖季堅重申，漁農處會與街市管理當局緊密聯繫，繼續監察有關情況。該處捉狗隊則會在事發地點附近加強巡邏。

他亦呼籲所有狗主，必須適當控制他們的狗隻，以免騷擾其他人士。

完

學校舞蹈節優勝者公開表演

參加第三十一屆學校舞蹈節的二百二十間學校共四千零二名參賽者中，表現優異的同學，將會在四月份作公開表演。

優勝者表演晚會及頒獎典禮將於四月十日及十一日在香港大會堂舉行，而四月十四日、十五日及十六日則移師至沙田大會堂演奏廳。

表演項目包括中國舞、東方舞、西方土風舞、現代舞及兒童舞，每晚節目表演時間為下午七時三十分。

所有表演門券分十五元、二十五元及三十元，在各城市電腦售票處發售。凡購買同場門券十張或以上者將獲九折優待。

第三十一屆學校舞蹈節優勝者表演由教育署、市政局、區域市政局及香港學界體育理事會合辦。

教育署發言人今日（星期二）說，共有二十間特殊學校、八十一間中學及一百一十九間小學參加今年舉辦的學校舞蹈節。

他說，共有四十隊獲得優等獎、一百三十隊獲甲級獎、一百四十隊獲乙級獎及九隊獲編舞獎。

學校舞蹈節成績如下：

小學組

總冠軍：三水學校

總亞軍：聖保祿學校小學部

總季軍：胡素貞博士紀念學校

總殿軍：油蔴地天主教小學上午校

中學組

總冠軍：聖公會莫壽增會督中學

總亞軍：聖保祿學校

總季軍：何明華會督銀禧中學

總殿軍：德貞女子中學

最進步學校獎

小學組：三水學校

中學組：聖保祿學校

完

中國籍漁工入境配額分配的初步申請

人民入境事務處發言人今日（星期二）說：「凡欲根據中國籍漁工計劃提出申請中國籍漁工配額分配的人士，須於該項申請的截止日期，即三月三十一日或之前，遞交申請表格。」

「根據新計劃所提出的申請，可以親自或郵遞方式，於截止日期前將申請書遞交中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓十樓人民入境事務處的港口管制辦事處。逾期申請概不受理。」

有關此項新安排的查詢，市民可致電漁農處（電話：二七三三 二二零一）或人民入境事務處（電話：二八五二 三四二一）。

完

九五年二月份對外貿易數字

政府統計處今日（星期二）發表的一九九五年二月份對外貿易數字顯示，二月份轉口和進口貨值比對去年同月持續大幅上升，而同期的港產品出口亦顯著增長。

九五年二月份轉口與港產品出口合計的整體出口貨值為八百四十八億元，較九四年同月增加一百一十九億元，增幅百分之十六。其中，轉口貨值為七百億元，較九四年同月增加一百零七億元，增幅百分之十八，而港產品出口貨值為一百四十八億元，較九四年同月增加十三億元，增幅百分之十。同時，進口貨值增加二百零四億元，達九百九十七億元，增幅百分之二十六。

由於整體出口貨值較進口貨值為低，九五年二月份有形貿易逆差為一百四十九億元，相等於進口貨值百分之十五，去年同月的貿易逆差為六十五億元，相等於進口貨值的百分之八點二。

九五年首兩個月整體出口貨值較去年同期增長百分之二十。其中，轉口上升百分之二十一，而港產品出口上升百分之十四。進口貨值則有百分之二十八的增幅。今年首兩個月錄得相等於進口貨值百分之九點一的貿易逆差，為一百八十五億元。去年同期的貿易逆差為四十七億元，相等於進口貨值的百分之三。

政府發言人在評論貿易數字時指出，今年首兩個月的強勁出口表現令人鼓舞。尤其值得注意的是，港產品出口在不久前仍錄有跌幅，最近持續顯著增長。

發言人同時指出，九五年至今錄得較大有形貿易逆差，部分原因是由於近月來進口貨價持續比出口貨價上升較速，令貿易價格比率進一步變差。另一重要原因是首兩個月的留用進口顯著增長，與去年同期比較，貨值上升百分之四十。進口貨品留在本地使用的需求強勁，這是與工業活動轉強，出口表現較好和本地需求，尤其是資本貨品方面的投資持續有關。

附表載列九五年二月份對外貿易數字。

統計處正根據貨物類別和國家，對九五年二月份的外貿統計作更詳細分析，資料將於九五年四月中發表。

一九九五年二月份對外貿易數字

		(百萬元)	
商品	港產品出口	14,764	
	轉口	70,016	
	整體出口	84,781	
	進口	99,706	
	貿易差額	-14,925	
<hr/>			
比較數字			
	九四年十二月 至九五年二月 (百萬元)	九三年十二月 至九四年二月 (百萬元)	增 / 減 (百萬元) (百分率)
最近三個月			
港產品出口 (佔整體出口百分比)	53,066 (18.4%)	49,397 (19.8%)	+3,669 +7.4
轉口	235,189	199,910	+35,279 +17.6
整體出口	288,255	249,307	+38,948 +15.6
進口	316,252	255,732	+60,520 +23.7
貿易差額	-27,997	-6,425	-21,572
去年同月份	九五年二月 (百萬元)	九四年二月 (百萬元)	增 / 減 (百萬元) (百分率)
港產品出口 (佔整體出口百分比)	14,764 (17.4%)	13,474 (18.5%)	+1,290 +9.6
轉口	70,016	59,365	+10,651 +17.9
整體出口	84,781	72,839	+11,941 +16.4
進口	99,706	79,305	+20,401 +25.7
貿易差額	-14,925	-6,465	-8,459
上月	九五年二月 (百萬元)	九五年一月 (百萬元)	增 / 減 (百萬元) (百分率)
港產品出口 (佔整體出口百分比)	14,764 (17.4%)	18,178 (17.9%)	-3,414 -18.8
轉口	70,016	83,143	-13,126 -15.8
整體出口	84,781	101,321	-16,540 -16.3
進口	99,706	104,944	-5,238 -5.0
貿易差額	-14,925	-3,623	-11,302
本年首二個月	九五年一月 至二月 (百萬元)	九四年一月 至二月 (百萬元)	增 / 減 (百萬元) (百分率)
港產品出口 (佔整體出口百分比)	32,942 (17.7%)	28,815 (18.6%)	+4,128 +14.3
轉口	153,159	126,136	+27,023 +21.4
整體出口	186,102	154,951	+31,151 +20.1
進口	204,649	159,682	+44,967 +28.2
貿易差額	-18,548	-4,732	-13,816
過去十二個月	九四年三月 至九五年二月 (百萬元)	九三年三月 至九四年二月 (百萬元)	增 / 減 (百萬元) (百分率)
港產品出口 (佔整體出口百分比)	226,220 (18.8%)	220,475 (20.8%)	+5,745 +2.6
轉口	974,944	838,631	+136,314 +16.3
整體出口	1,201,164	1,059,106	+142,058 +13.4
進口	1,295,676	1,086,081	+209,595 +19.3
貿易差額	-94,512	-26,975	-67,536

一九九五年三月二十八日
政府統計處

清明節為法定假日

勞工處今日（星期二）提醒僱主，四月五日（星期三）為清明節，是十一日法定假日之一。

根據僱傭條例，所有僱員，不論其入息多少，均有權享有法定假日。倘僱員在法定假日前已連續為同一僱主工作三個月或以上，則該僱主必須支付該假日的工資。

假日工資應相等於僱員在一個完整工作日之收入，並包括底薪及以現金支付之津貼，例如膳食及生活津貼。

倘僱員每日之收入不固定，則假日工資應為假日前之完整工資期內所得之平均每日工資，而完整工資期須不少於二十八日及不多於三十一日。

若僱員需於法定假日工作，則僱主必須在法定假日之前或後的六十日內安排另定假日予僱員。

查詢法定假日事宜，可致電勞工處熱線電話二七一七 一七七一。

完

清明節暫停郵遞服務

郵政署署長柏景年今日（星期二）宣布，四月五日（清明節）的郵遞服務將會暫停，所有郵政局並會於當日關閉。

完

藝展局議決支持成員組織及會議常規文件建議

香港藝術發展局在今日（星期二）的例會中議決，原則上支持「香港藝術發展局成員組織——組成員代表性藝術團體及與其提名人有關的指引」及「香港藝術發展局會議常規」兩份文件所提出的建議。該兩份文件的草擬，是專為提交立法局文化康樂委員會於三月二十三日開會討論之用。

文康廣播科將聽取藝術界及藝展局的意見，然後再進行修訂。經修訂的建議將再交還藝展局研究。

藝展局相信，由文康廣播科草擬的香港藝術發展局會議常規，足以令到藝展局的運作保持開放及透明，應可滿足藝展局及藝術界的要求。與此同時，該會議常規亦可確保在個別問題上，藝展局可按實際情況而作出相應決定。

委員一致支持採取會議常規，並作投票表決是否應如陸恭蕙議員建議的在藝展局草案上加上規定公開會議的條文。投票結果是十一票反對，六票贊同，一票棄權。另外兩位當時缺席的委員已於會議前向主席表示他們反對將公開會議立例於條例草案內。

藝展局促請立法局尊重該局及藝術界的集體意願，慎重考慮香港藝術發展局條例草案對香港藝術發展成效的影響，然後盡速完成該條例草案的二讀及三讀程序。

完

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九五年三月二十八日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q五一三

申請額：五六九八 百萬港元

投標額：一五零零 百萬港元

平均接納息率：百分之五點四零

最高接納息率：百分之五點四零

分配比例：約百分之六十七

平均投標息率：百分之五點四四

投標日期：一九九五年三月二十八日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H五六一

申請額：五一七零 百萬港元

投標額：八零零 百萬港元

平均接納息率：百分之五點六三

最高接納息率：百分之五點六四

分配比例：約百分之十七

平均投標息率：百分之五點六六

香港政府外匯基金票據

在一九九五年四月三日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九五年四月四日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q五一四

發行日期：一九九五年四月六日

屆滿日期：一九九五年七月五日

期限：九十日

發行額：一五零零+三零零 百萬港元

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九五年三月二十八日

		百萬元計
開市戶口結餘		一九六五
收市戶口結餘		一一六七
改變原因：		
貨幣市場活動		增六五四
流動資金調節機制今日運作		減一四五二
時間		累積改變 (百萬元)
上午九時三十分		增六六六
上午十時		增六六六
上午十一時		增六五一
正午十二時		增六五四
下午三時		增六五四
下午四時		增六五四
流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	四點二五厘	六點二五厘
港元外匯指數 (TWI) :	118.1 * -0.1 * 28.3.95	

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	四點九九厘
一個月屆滿	五點零四厘
三個月屆滿	五點三七厘
六個月屆滿	五點五八厘
十二個月屆滿	五點八九厘

外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十四個月	二六零五	六點三五厘	一零零點四四	六點零二厘
二十三個月	二七零二	七點五零厘	一零二點零零	六點四六厘
二十八個月	三七零七	六點九五厘	一零零點九四	六點六一厘
三十四個月	三八零一	八點零零厘	一零三點一四	六點八七厘
六十個月	五零零三	七點七五厘	一零二點零五	七點三八厘

總成交額

二百零九億一千八百萬元

完